



## HOTEL GREIF

VERY PERSONAL

### ART EN CHAMBRE

Les trente-trois chambres de l'Hôtel Greif sont les œuvres d'artistes contemporains, sélectionnés pour exprimer leurs idées et leur imagination à travers des projections concrètes. Ces réalisations s'intègrent parfaitement à l'environnement et représentent des créations uniques. Contrastant avec les ambiances contemporaines, les travaux des 18ème et 19ème siècles sont de purs accents de caractère.



Déléguer la réalisation du projet et la reconstitution des chambres à des artistes permit de donner vie à l'art en lui octroyant un maximum de liberté et de créativité, comme le souhaita le propriétaire de l'époque, Franz Staffler, en collaboration avec le Dr. Hapkemeyer (alors Directeur du Musée d'Art Moderne et Contemporain de Bolzano) et le Dr. Kraus (critique d'Art).

«**Le plaisir visuel**» s'imposa comme Leitmotiv de cette restauration, en mêlant beauté, sensualité, amour et érotisme. Le concept insista sur des créations synthétisant une ambiance architecturale exquise, une atmosphère d'auberge confortable, et des travaux capables de conserver leurs valeurs dans des contextes spécifiques.

Dans chaque chambre, les artistes contemporains (essentiellement italiens originaires du Tyrol du Sud, autrichiens et allemands) proposèrent des travaux authentiques asseyant l'établissement dans son milieu culturel, avec des œuvres représentatives de leurs régions géographiques distinctes. Diverses techniques furent utilisées dans la réalisation des décors, mais toutes d'une manière absolument actuelle. De la peinture à l'huile à la sculpture, en passant par la photographie et la disposition, l'ensemble de cette grande œuvre (tapisseries incluses) est issu de l'esprit créatif des artistes, qui s'occupèrent également de rénover l'architecture de l'édifice.



## HOTEL GREIF

VERY PERSONAL

### NOMS DES ARTISTES CONTEMPORAINS

Gotthard BONELL, Bolzano/Bozen/Tyrol du Sud (I)  
Robert BOSISIO, Trodena/Truden (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Julia BORNEFELD, Brunico/Bruneck (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Marco CESTARI, Ora/Auer (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Arnold Maria DALL'O, Bolzano/Bozen/ Tyrol du Sud (I)  
Maria Luigia EUSTACHIO, Rome (I)  
Roberto FLOREANI, Vicenza (I)  
Andrea FOGLI, Rome (I)  
Giovanni FRANGI, Milan  
Elisabeth HÖLZL, Merano/Meran (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Jörg HOFER, Lasa/Laas (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
KOCHEISEN & HULLMANN, Seelbach (D)  
Florin KOMPATSCHER, Cologne (D)  
Erich KOFLER-FUCHSBERG, Naturno/Naturns (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Annemarie LANER, Campo Tures/Sand in Taufers (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Brigitte MAHLKNECHT, Bolzano/Bozen/ Tyrol du Sud (I)  
Heinz MADER, Chiusa/Klausen (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Manfred Alois MAYR, Coldrano/Goldrain (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Antonella MAZZONI, Parme (I)  
Franz MÖLK, Innsbruck (A)  
Carmen MÜLLER, Coldrano/Goldrain (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Hiroko NAKAJIMA-BECKERS, Bergisch Gladbach (D)  
Oliviero RAINALDI, Rome (I)  
Christian REISIGL, Cortaccia/Kurtatsch (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Eva SCHLEGEL, Vienne (A)  
Matthias SCHÖNWEGER, Merano/Meran (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Berty SKUBER, Fié allo Sciliar/Völs am Schlern (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Klaus STEPHAN, Vienne (A)  
Elmar TRENKWALDER, Innsbruck (A)  
Barbara TAVELLA, La Valle/Wengen (BZ)/ Tyrol du Sud (I)  
Karl UNTERFRAUNER, Bolzano/Bozen/ Tyrol du Sud (I)  
Markus VALLAZZA, Bolzano/Bozen/ Tyrol du Sud (I)

### NOMS DES ARTISTES PASSÉS

Robin Christian ANDERSEN, Maria DELAGO, Josef DANHAUSER, Anselm FEUERBACH,  
Fritz von HERZMANOVSKI-ORLANDO, J. Baptist LAMPI, Emilie MEDIZ-PELIKAN, Karl  
MEDIZ, Georg MERKEL, Peter FELLIN, Ernst NEPO, Artur NIKODEM, Alexander KOESTER,  
Hans PIFFRADER, Wilhelm PRACHENSKY, Leo PUTZ, Erich TORGGLER,  
My ULLMANN, Willy VALIER, Rudolf WACKER